L'Abeille de la Nouvelle-Orléans

Bureaux, No 73 rue de Chartres.

NOUVELLE-ORLEANS.

MERCREDI, 6 SEPTEMBRE 1882.

CHRONIQUE DE LA VILLE.

Nouvelle-Orléans, 6 sept. — Température—Temps partiellement couvert et pluie, vents d'est, température et baromètre stationnaires ou plus bas.

Température du 5 septembre 1882
Thermomètre de J. DUHAMEL, Opticien.

	Fahrenheit	Centigrade
heures du matin	73	22
Midi	88	30
2 P. M.	90	32
6 P. M.	84	29

Mardi, 5 septembre 1882, 3 p.m.
Température (Fahrenheit) dans les villes suivantes:

Atlanta	84	Louisville, Ky	78
Augusta, Gia	90	Memphis, Tenn	80
Corsicana, Tex	—	Mobile, Ala	91
Caire, Ill	76	Montgomery, Ala	89
Chattanooga, Tenn	81	Nashville, Tenn	78
Cincinnati, O	76	New Orleans, La	88
Davenport, Iowa	77	Omaha, Neb	82
Dubuque, Iowa	79	Pittsburgh, Pa	73
Galveston, Texas	85	Savannah, Gia	85
Indianola	80	Shreveport, La	87
Keokuk, Iowa	77	St-Louis, Mo	79
Key West, Fla	85	St-Paul, Minn	78
La Crosse, Wis	79	Vicksburg, Miss	88
Leavenworth, Kan	81	Yankton, D. T.	—

Hauteur des eaux au-dessus de l'étiage (eaux les plus basses).

Augusta	7.06	Nashville, Tenn	6.00
Caire, Ill	14.02	New Orleans*	10.06
Cincinnati, O	15 03	Omaha, Neb	6.02
Davenport, I	4.10	Pittsburgh, Pa*	4.10
Keokuk, Iowa	5.04	Shreveport, La	11.00
La Crosse, Wis	4.08	St-Louis, Mo	10 04
Leavenworth, K	6.03	St-Paul, Minn	5 05
Louisville, Ky	8.00	Vicksburg, Miss	14 10
Memphis, Tenn	9.10	Yankton	—

*Au-dessous du niveau des hautes eaux de 1874.

L. DUNNE,
Sergent Signal Corps U. S. A.

MARIAGES, NAISSANCES ET DÉCÈS.

Inscrits au Bureau de Santé dans les dernières 24 heures.

Mariages.

Bernard Heisacke à Mlle Catherine Schmitt.
Michel Lion à Mlle Emma Scott.
Jean Pujol à Mme veuve Anna Kamm Schmidt.
Salvador A. Font à Mlle Kate E. Mitchell.
Lewis Tobler à Mlle Catherine Gries.
Albert C. Emile à Mlle Léontine Whaley.
Anatole Paraalle à Mlle Susan Washington.

Naissances.

Mme Edward Killian, un garçon, 24 août;
" Giacomo Tibaldi, un garçon, 8 juin;
" P C Walter, un garçon, 23 juillet;
" Esau Williams, une fille, 15 mai;
" Emile Mutz, un garçon, 29 août;
" Joseph Tobin, une fille, 23 août;
" E S Killian, un garçon, 21 août;
" Jules Labeaca, un garçon, 3 septembre;
" P L Hoffman, une fille, 11 juin;
" Christopher Uls, une fille, 1er août;
" Henry Schuler, une fille, 19 août;
" Angelo Anselini, une fille, 13 juin;
" James Rodgers, un garçon, 1er août;
" Frank Chase, un garçon, 20 août.

Décès.

Myrtille Fournier, 65 ans, coin Girod et Mandeville;
Mlle Louisa Falk, 15 ans, 102 rue St. Louis;
C D Stringer, 22 ans, 223 rue Gasquet;
Mme Alphonsine M Kuepferle, 24 ans, 320 rue Laurel;
Mme Vve Antoine Cure, 48 ans, Alger;
Robert Boyer, 26 jours, 280 rue Canal;
Rosa Jones, 39 ans, coin St. Bernard et Tonti.

Voyageurs arrivés.

CITY HOTEL.

Miss Annie Hough, Vidalia, C C Williams et femme, miss Mamie Williams, miss Sue D Williams, J C Williams, Lafourche, B Michel, Port Eads, Chas Knowlton et famille, E B Rose, J H Jackson, J S Rutland, Columbia, Las; James T Mitsey, Versailles, E A Weeks, Louisville, Chas Murry, Ky; H T Bailey, S P Bailey, Rockport, John Bolton et enfant, Galveston, Jno F Holt, miss A B Warren, Texas; Emmett L Ross, T E Phillips, Can on, J D Collins, Shubuta, Geo M Lally, H P Hinton, M Comb City, W B Raiford, Liberty, H P Johnson, Kosciusko, C M Liddle, Henderson, J B Yellowly, J L Wofford, Miss; W F Adams, NY; J E Wright, Oxford, Wm C Geyner, Mobile, Ala.

Touristes, attention!—Les Bureaux de santé finiront par devenir un fléau. Voilà que celui de l'Etat du Mississipi vient de décréter dans sa sagesse, qu'à partir du 5 septembre toute personne quittant la Nlle-Orléans pour une localité quelconque du Mississipi, devra se munir d'un certificat de santé. Ce certificat est livré au voyageur par un inspecteur du Bureau National, de 1 à 3 heures de l'après-midi.

Il y aura un inspecteur au bureau du chemin de fer de Jackson, coin Camp et Commune; un autre au bureau du chemin de fer Louisville et Nashville, coin St-Charles et Commune; et enfin un troisième au bureau de l'Association des Capitaines de bateaux à vapeur, coin Gravier et Front. Il y en aura également un aux gares de chemins de fer et sur les bateaux à vapeur, une heure avant le départ des trains ou des steamers.

A quoi servent ces certificats de santé dont on devra désormais se munir pour aller, non pas à la Baie St-Louis, à la Passe Christian ou à Biloxi, fort heureusement, mais en ceu plus loin, à Océan Springs? Y a-t-il en ce moment un seul cas de fièvre jaune ou de maladie contagieuse à la Nlle-Orléans? La ville n'est-elle pas parfaitement saine?

Les malades d'ailleurs restent chez eux et ne peuvent se mettre en route. Les voyageurs qui auraient déjà les germes d'une maladie quelconque, mais qui seraient assez bien pour se traîner jusqu'à une gare ou jusque sur un bateau, obtiendraient aisément un certificat, parce que l'inspecteur ne saurait perdre son temps, s'il leur trouve le teint mauvais, à leur faire tirer la langue et à leur tâter le pouls.

Ce luxe de précautions inutiles, que rien n'autorise ni ne justifie, est tout simplement absurde.

Cour criminelle de district.—A la section A, (juge Roman)—John Griffin, John Duffy, Joseph Farderer, William Fitzgerald, Peter Caroopa, Alfred A. Cooley, Christian Berkes, Charles T. Nick, Joseph Billao, Edward Andrews, accusés de voies de fait; Henri Harper ou Little Ribs et Wm. Henry ou Gustave Golding, accusés d'être entrés dans une maison, avec effraction, et d'y avoir volé, se sont déclarés innocents.

John Jennings, accusé de vol, s'est déclaré innocent.

Bridget Johnson s'est reconnue coupable d'avoir enlevé trois baquets, du magasin de M. Christ Wellrich, au coin des rues Magasins et St-Joseph.

Le grand juri, après avoir reçu les instructions du magistrat, s'est retiré dans la salle des délibérations, puis s'est ajourné à demain.

Cour du recorder Miltenberger.—Mme Masterson a été condamnée à $20 d'amende ou trente jours de geôle de police, pour ivresse, insultes et langage obscène.

Alice Brown, qui est atteinte d'aliénation mentale, a été envoyée à l'asile, d'après la recommandation du Dr Archinard, sous-coroner.

Thomas Williams, qu'Henri Manderer accuse d'être entré, de jour, dans la maison No 128 du Passage de la Bourse, dans l'intention d'y commettre une félonie, a été requis de donner un cautionnement de $500 en attendant l'interrogatoire.

Birdie Lee, Marie Rosalie et Ophelia Leonard, convaincues d'ivrognerie; Henri Spinachi, d'ivresse et de bris de paix; Joe Philips, de bris de paix, ont été condamnés à $10 d'amende ou vingt jours de geôle de police.

Domenico Gannuscio ou François Nicholas Venturini, que Mme Rachel Venturini accuse de bigamie, a été acquitté. Mme Venturini a témoigné qu'elle s'est mariée avec l'inculpé qui portait alors le nom de François Nicholas Venturini en décembre 1881; que Venturini l'a abandonnée; qu'elle a un enfant de lui.

Plusieurs personnes citées par Mme Venturini ont déclaré qu'elles ne pouvaient pas jurer que le prisonnier fût le mari de Mme Venturini, mais qu'il lui ressemblait.—Les témoins de la défense ont dit que l'inculpé ne s'appelle pas Venturini, mais Dominico Gannuscio; qu'il est marié, depuis 1878, à Sarah Castigliola.

Le père de celle ci a déclaré que son gendre, depuis son mariage, ne s'est pas absenté de la ville; qu'il a toujours demeuré, et travaillé avec lui. C'est après avoir entendu ces dépositions que le magistrat a prononcé l'acquittement.

Un sergent de police assailli par trois nègres—Il en blesse un.—Hier soir, à 7 heures, M. Jerry Donovan, sergent de police de la station du Port, en passant à l'encoignure Front et Poydras, a rencontré trois nègres suspects. Leur ayant demandé ce qu'ils faisaient là, un d'eux, Bill Hayes ou "one legged Bill" l'a injurié.

L'agent lui a mis la main sur l'épaule pour l'arrêter; le nègre, qui avait un crochet entre les mains, s'est reculé et en a asséné plusieurs coups au sergent sur la tête et à la figure, tandis que les deux autres lui donnaient des coups de poing.

Donovan ayant réussi à mettre sa main dans sa poche en a retiré un revolver et l'a déchargé sur ses assaillants. Hayes a été blessé à l'épaule; ses complices se sont alors enfuis.

Au bruit des détonations d'autres hommes de police sont accourus sur les lieux. Donovan, après leur avoir expliqué ce qui venait de se passer, s'est constitué prisonnier et a demandé à ce que Hayes soit transporté à l'hôpital.

La figure et les yeux du sergent sont dans un état pitoyable. La blessure de Hayes n'a aucune gravité.

Ventes inscrites aux bureaux de l'annotateur des aliénations:

Adonis Blanchard à Walter J. Comeaux, un terrain et bâtisses dans l'ilet compris entre les rues Apollo, Euterpe, Bacchus et Terpsichore, ayant 30 pieds de face à la rue Terpsichore sur 120 pieds de profondeur $1850

Mme Louis Daris à James Jones, un terrain et bâtisses dans l'ilet compris entre l'Avenue Lafayette et les rues Port, Rempart et St-Claude, ayant 14 pieds de face à l'Avenue Lafayette sur 130 pieds de profondeur $250

Félix Cambonnet à Paul Bellocq, deux terrains et bâtisses dans l'ilet compris entre les rues Fortier, Escampement, Manrepas et Sauvage $210

Succession S. G. Veret à John Dasti, un terrain et bâtisses dans l'ilet compris entre les rues Claiborne, Jackson [actuellement Gasquet], Robertson et Commune, ayant 25 pieds de face à la rue Claiborne sur 110 pieds de profondeur $2100

Les héritiers Bernard Brink et femme à Elisabeth, Caroline et George Brink: 1—Un terrain et bâtisses, dans l'ilet compris entre les rues Milan, Marengo, Camp et Magasins, ayant 30 pieds de face à la rue Milan, sur 120 pieds de profondeur. 2—Un terrain et bâtisses, compris entre les mêmes rues, ayant 30 pieds de face à la rue Magasins sur 120 pieds de profondeur $3,930

Conseil municipal—Nos édiles se sont réunis hier.

Plusieurs ordonnances ont été adoptées, pourvoyant au paiement des dépenses courantes des divers départements de l'Administration et des fonctionnaires à l'emploi de la municipalité: juges de cours de police, de cours de cité, officiers sanitaires, jurés de police et autres.

L'exposé de la situation financière de la ville soumis conjointement par MM. Huger et Walshe, accuse les chiffres suivants:

Reliquat en caisse, fin juillet	$ 66,972 93
Recettes du mois d'août	163,540 12
Total	230,513 05
Déboursés du mois d'août	200,706 57
Reliquat en caisse, fin août	$ 29,806 98

Sommes perçues au mois d'août pour les dernières années:

1882	$53,421 26
1881	7,854 23
1880	6,132 62
1879	559 25
1878	234 25
1877	54 00
1876	50 40
1875	147 35
1874	67 50
1873	9 00
1871	85 25
1870	30 00
1865	9 00
Total	$68,654 11

A la requête des notaires, il leur sera fourni par le Bureau de l'enregistrement des taxes un certificat indiquant les taxes dues et les taxes acquittées sur toute propriété dont la vente sera accusée au bureau des transferts. La loi veut qu'il en soit ainsi, mais le Conseil a décrété que l'employé de la ville préposé à l'enregistrement des taxes devra exiger une somme de cinquante sous pour la fourniture du certificat.

Une ordonnance a été adoptée libérant les fermiers des marchés publics de la responsabilité qu'ils avaient assumée pour la réparation de ces immeubles, leur contrat ayant été rigoureusement suivi dans toutes ses stipulations.

Une amende imposée par le juge de la Huitième Cour de Police à un sieur Jas O'Donnell a été remise, le juge lui-même étayant de sa signature la prière du pétitionnaire.

M. Delamore a fait un favorable accueil aux communications de MM. F. Brugier, W. H. Mathews & Bros, C. Miester, Chs. F. Gall, Wm Mechert et A. Hoffmen demandant une réduction de l'assessment excessif imposé sur leurs propriétés immobilières; et un défavorable accueil aux communications de même nature que les premières, de M. Lichenstein et de la compagnie de Transportation de la vallée du Mississippi.

Un projet d'ordonnance présenté par M. Huger et soumis au Comité général, pourvoit à la vente des actions de la Compagnie des water-works de la Nouvelle-Orléans en la possession de la ville. En paiement de ces actions dont la somme qu'elles représentent est indéterminée, seraient reçues des papiers-valeurs tels que: Certificats d'allocation, Certificats de cinq-huitièmes des taxes payées en excès, Mandats de taxes, Ordonnances des années 1873-74-75-76-77, auxquelles il n'a pas été fait honneur, Jugements enregistrés fondés sur des obligations autres que celles de la dette flottante ou non capitalisée et échéant avant le 1er juillet 1879, etc.

Relativement à l'adjudication du contrat pour la construction d'un beffroi sur le faîte de la bâtisse qu'occupe la Compagnie de pompiers No. 23, un avis sera publié incessamment invitant les entrepreneurs à soumissionner.

Un autre projet d'ordonnance a été soumis au Comité-général et a pour objet la vente du droit de passage ou des franchises d'un chemin de fer qui s'étendra de la gare du chemin de fer du Pacific, sur la levée, à la rue St-Ferdinand, dans le 3me District, et passant par les rues Water, Thalie, Julie, Front, Canal, Chartres, Champs-Elysées et autres.

En temps opportun nous parlerons plus longuement et comme il conviendra, de ce projet; mais disons qu'un comité composé de MM. Charles Kilshaw, J. M. Villavaso et Armand Darcantel demiciliés au-delà du Couvent des Ursulines, s'est présenté dans le salon du Maire un peu avant la réunion du Conseil, et a demandé à l'auteur du projet d'y apporter quelques modifications; entr'autres, de prolonger la voie de façon à en fixer le terminus inférieur aux Casernes et non à la rue St Ferdinand.

La prière du comité n'a rien que de parfaitement équitable; la partie de la ville où s'étendrait cette prolongation de la voie, sur la levée est bâtie et assez habitée. Nos édiles en faisant droit à la sollicitation du comité des citoyens contribueront puissamment à l'embellissement d'une section de la ville trop longtemps délaissée et même méconnue par les Administrations précédentes.

MM. Guillotte, Walshe, Huger et Fitzpatrick se sont montrés enclins à se rendre au désir exprimé par le comité, et ont demandé que le temps de la réflexion leur soit accordé.

Plusieurs questions dénuées d'importance ont été traitées, et la séance a été levée.

Paragraphes.—Liste des citoyens qui rempliront les devoirs de petits jurés, en septembre, à la section A, [juge Roman,] de la cour criminelle de district; MM.

W Ball	Fred Ulrich,
Jas Caserta,	Jas T Cothell,
Edward Baptiste,	James Coughlin,
Joe Coran,	Wm H Kelly,
Louis Trimble	Arnold Wille,
Anatole Buisson,	Albert Erath,
Henry D Gross,	Jno Eschbach,
Thos Wynne,	Armand Coycault,
Jno B Bray,	Louis A Foucher,
Wm Frank,	F Hoppe,
Chas A Farwell,	Geo Berovin,
Chas Hammers,	Justin A Gonzales,
Geo Bernard,	Louis E Convertie,
A Frick,	Jas Weir,
Chas H Fields,	Jno R Blackman,
M F Wilder,	Geo E chaue,
Edgar Labarre,	Fred Wide's,
L Vogel,	John Ceyle,
Jean G Latour,	Jules Cassard, Jr,
Joe P Kellsen,	John Wellmeyer,
Jas G B Williams,	Paul Broos,
Arthur Weiser,	Henry Huge,
Louis Wiederrecht,	Henry Kimm,
Jackson M Wenck,	Abraham White,
Julius Ferchner,	O C Blandin,
Samuel C Young,	Gaspar Cuscha,
Edwin S Weber,	John Freye,
Fred Winter,	Jno Briegel,
Jas T Churchill,	John Wolf,
Thos Kelly,	Sol Hermann,
Jas M Courtney,	Ernest Wortmann,
N D Hughes,	Thos M Marsh,
John Kinsella,	W C Kinsella,
Bryan J Berkery,	Robert D Bovard,
	Geo Terry.

—Hier soir, à six heures et demie, Wm. Clements ou Brocky Clements et Wm. Freeman se sont battus, dans la rue du Bassin, entre Canal et Douane. Ils ont été arrêtés. On sait que Clements a la réputation d'être un des grands "hoodlums" du marché des Dryades; que, le 30 juin dernier, il a déchargé son pistolet sur Jerry Connons, qui passait vers 5 heures de l'après-midi, près du marché, dans une des charrettes de la municipalité; que la balle, après avoir traversé le bras droit de Connars, s'est arrêtée sur les côtes. Le jugement de Clements n'a pas encore eu lieu à cause de la blessure qui ne permet pas à Connors de sortir de l'hôpital, où il a été transporté après avoir été blessé. D'après les registres de la police, Clements s'est trouvé dans plus de trente affaires de ce genre.

—Dennis Gasper, c, âgé de treize ans, accusé d'avoir volé des tuyaux en fer, a été arrêté, hier soir, à six heures et demie, encoignure Peters et Lafayette.

—L'honorable Tissot, juge de la section A, de la cour civile de district, a, hier matin, rendu un arrêt qui nomme M. Barnard Klotz, liquidateur de la maison Margaret Haughery et Cie.

—M. Galvin, capitaine de la police du cinquième précinct, en passant, hier matin à neuf heures, dans un des "cars" de la rue Royale, a vu un homme sortir d'une maison en courant, et se diriger vers la rue Conti; le capitaine est descendu du véhicule et a réussi à arrêter l'homme avant que ce dernier ait pu arriver à la rue Bourbon. Il l'a amené à la station de police du troisième precinct où l'homme a dit se nommer Thos. Williams. M. Hy. Manderer l'accuse d'être entré chez lui dans l'intention d'y commettre une félonie.

—Des voleurs se sont introduits dans l'épicerie de M. Etienne Champon, au coin des rues St-Louis et Bourbon; ils en ont emporté huit piastres en billets des Etats-Unis, cent timbres d'un sou, 50 de deux sous, 60 de trois sous, trois paquets d'enveloppes timbrées, vingt livres de café, cinquante livres de sucre, quarante livres de graisse et cinquante cigares. Ils ont dû se cacher dans l'établissement avant qu'on en eût fermé les portes, car il n'y avait aucun indice d'effraction. M. Champon, en venant ouvrir son magasin, le lendemain, s'est aperçu qu'une des portes était ouverte.

Le banquet légitimiste de Challans.

Nous lisons, dans le *Temps* du 21 août:

Challans est une petite ville de 5,000 habitants, chef-lieu de canton, arrondissement des Sables, département de la Vendée. Challans est en plein Marais: dans le Marais, M. de Baudry d'Asson a son Château de Fonteclause.

C'est aux portes de Challans que M. de Baudry-d'Asson a organisé un immense banquet royaliste qui a eu lieu vendredi, à midi. Il a fait dresser une immense salle en baraquement de soixante-quatre mètres de longueur sur trente-huit de largeur, divisée en cinq nefs, occupées par seize tables d'hommes et quatorze de femmes, comprenant 3,000 couverts. Au centre, une avenue large de six mètres, et, au centre de cette avenue, la tribune. A une extrémité, en estrade, la table d'honneur, derrière laquelle s'élève un orme, fils de l'orme de Fonteclause, qui vit mourir le premier Charette. Dans la salle, flottent six cents bannières fleurdelisées.

Quatre à cinq mille royalistes sont venus à Challans. La presse monarchiste de Paris et de province s'y est fait représenter.

MM. de Monti de Rézé, le général marquis de Charette de la Bassetière, de La Rochejaquelin, de Cazenove de Pradines, de la Claye, de la Rochette, baron de Larsinty, de Chevigné, marquis et comte de La Rochefoucauld, Bayers, Espivent de La Villeboisnet, Pleyere, de la Billais, de Baudry-d'Asson, etc., etc., avec les vétérans de la Vendée soutenus par de jeunes Maraichins, font leur entrée et prennent place à la table d'honneur, au milieu des acclamations mille fois répétées de: "Vive Charette! Vive Baudry! Vive la Vendée! Vive le roi! Vive Henri V!"

La fanfare de Challans joue l'air de la *Vendéenne*.

M. de Monti, par ordre de M. le comte de Chambord, invite M. de Charette à prendre la présidence.

Le général de Charette demande le silence et donne la parole à M. de Baudry-d'Asson pour la lecture d'une adresse à M. le comte de Chambord.

M. de Baudry-d'Asson lit alors une longue adresse dont nous détachons le passage suivant:

"Vendéens et Vendéennes du Marais et du Bocage, nous sommes nombreux, ici, pour fêter Henri V, et pour pousser le vieux cri national:

Vive le roi!

Tous, monseigneur, nous avons, plus vives que jamais, la foi et l'indestructible espérance que bientôt va sonner l'heure de Dieu, l'heure de la délivrance et du relèvement.

"Sur le trône fleurdelisé de votre auguste aïeul, le bon roi Charles X, de glorieuse et sainte mémoire, vous apparaîtrez, monseigneur, portant au côté la glorieuse épée de Tolbiac, de Bouvines, de Marignan, d'Ivry et de Fontenoy, tenant en main le sceptre de saint Louis, et présentant fièrement au monde, sous le panache blanc du Béarnais, la couronne de Charlemagne et de Louis XIV.

"Fils de France! vos destinées sont inéluctables: Vous régnerez!!!

"Et par vous, monseigneur, triompheront enfin le droit, la justice et les vraies libertés!!!

"Armée contre un peuple ingrat, la divine justice se lassera des criminels attentats et de l'orgueil des républicains.

"Touchée des sanglantes expiations des martyrs, des longues et cruelles épreuves des héritiers de leur foi religieuse et politique, des angoisses patriotiques, des larmes et des supplications de tous les vrais Français, la céleste miséricorde ouvrira bientôt l'ère du salut national.

"L'odieuse République s'est ruée sur la pauvre France quand elle gisait sous le pied vainqueur de l'étranger.

"L'infâme régime l'épuisa d'honneur, de sang et d'or: il la laissa morceler par l'ennemi, épuiser et flétrir par la guerre civile, outrager et opprimer partout!

"Nous l'avons vu chaque jour et nous le voyons encore, ce gouvernement sacrilège, exercer ses haines impies aux portes des monastères, dans les asiles de la prière, de la science et de la charité, dans les refuges de la misère et de la souffrance! Nous le voyons poursuivre la guerre de Dieu, jusqu'au pied des autels, autour des parvis trois fois sacrés de la Chapelle expiatoire, sur les cryptes de l'église du Sacré Cœur et dans le sanctuaire inviolable des prétoires de la Justice! Nous l'avons vu et nous le voyons encore porter la persécution au foyer de la famille et dans les écoles des enfants du peuple.

"Nous l'avons vu et le voyons encore, ce gouvernement de malheur, porter au comble nos maux et nos douleurs en infligeant l'humiliation et la honte au pavillon de notre marine et au drapeau de notre armée.

"Que deviendra, monseigneur, ce qui reste de notre infortunée patrie entre les serres de ces vautours politiques que la Révolution a lancés sur nous?

"Encore un peu de temps et c'en serait fini de son indépendance, de sa fortune, de son honneur et du patrimoine de ses quinze siècles de gloire!

"Mais le moment ne tardera guère, nous l'espérons, monseigneur, où votre voix royale nous conviera aux résolutions suprêmes! Nous retrouverons, alors, dans notre dévouement pour la France, dans les indignations de notre foi profanée, dans notre conscience ignoblement provoquée et dans notre amour du roi, les ardeurs et les générosités de nos pères.

"Comme eux, monseigneur, nous le jurons, sur le sacré-cœur qu'ils portaient à la bataille, sur les étendards qu'ils ont trempés de leur sang, sur cette noble terre de Vendée que soulèvent leurs mânes indignées, nous le jurons: petits fils des immortels soldats de Cathelineau, de Charette et de la Rochejaquelein, oui! nous serons prêts à combattre, s'il le faut, et à mourir, jusqu'au dernier,
Pour Dieu! Pour le roi! Pour la France!
"Daigne le roi agréer l'hommage filial de notre amour, de notre obéissance et de notre inaltérable fidélité."

L'éloquence de M. de Beaudry-d'Asson n'a pas suffi à l'assemblée; elle a entendu ensuite quinze orateurs qui montent successivement à la tribune: le prince de Léon, le marquis de La Rochejaquelein, M. Pieyre, député du Gard; M. Durand, ouvrier de Nîmes; M. Dubost, de Marseille; M. Jaquier, avocat à Lyon; M. André Barbès, de la *France nouvelle*; M. M. Cornély, rédacteur en chef du *Clairon*; M. Henri des Houx, ancien directeur de la *Civilisation*, aujourd'hui rédacteur du *Gaulois*.

Après les discours, les chants. M. de Baudry-d'Asson, aussi bon chanteur qu'orateur excellent, a chanté le *Chant du Marais*, avec refrain par les Maraichins. Puis, après l'exécution d'autres mélodies, l'assistance tout entière a entonné la *Vendéenne*; la foule s'est ensuite écoulée dans le plus grand calme, sans un chant, sans un cri. Le samedi soir, au château de M. Baudry-d'Asson, il y a eu un nouveau diner pour les invités particuliers du député de la Vendée, diner qui a été suivi d'une grande fête de nuit.

Les légitimistes ont une éloquence d'un genre particulier, comparable à celle des prophètes d'Israël, quand ils ont été sur le chemin de Balaam. C'est un mélange de lamentations, de malédictions, de prédictions où dominent tour à tour la mélancolie, la colère et l'espérance. Il n'y manque qu'un peu de variété. Ainsi, cette fois encore, l'antique Vendée a été glorifiée, et la République invectivée avec cette richesse de style, cette abondance d'injures, ce débordement de haine, qui ne fait jamais défaut quand il s'agit de maudire. Heureusement le roy va venir, ou plutôt, selon l'expression d'un des orateurs, il vient.

Hélas! ce serait peut-être le cas de répéter: il vient, comment vient-il? car, sur ce point délicat, on a évité de s'expliquer. Il est vrai qu'on s'est déclaré prêt aux résolutions suprêmes, ce qui vaut mieux encore que les résolutions viriles d'antan. Mais ces résolutions suprêmes, en quoi consistent-elles et qui les prendra? Ce ne sera toujours pas M. de Larsinty, qui, au nom de ses amis, a dit qu'il laisserait les Vendéens marcher les premiers, en se réservant l'honneur de les suivre.

La *Gazette de Cologne* publie la dépêche suivante de Londres:

Toutes les nouvelles du théâtre de la guerre devant passer par la censure militaire anglaise, il ne faut les accueillir qu'avec beaucoup de circonspection, surtout depuis l'arrivée à Alexandrie du général Wolseley, qui a été toujours mal disposé pour la presse. Dans son ouvrage: "Manuel de poche du soldat," il appelle les correspondants spéciaux des journaux "les fléaux modernes d'une armée en campagne." Plus loin il atténue un peu la sévérité de ce jugement en disant que les journalistes sont bons à utiliser pour la propagation de fausses nouvelles, afin d'induire ainsi l'ennemi en erreur. En conséquence, la nouvelle donnée par les journaux de l'imminence du bombardement d'Aboukir et d'un débarquement devant cette ville, comme rentrant dans le plan du commandant en chef, pourrait bien signifier précisément le contraire.

DÉPÊCHES Télégraphiques

Transmises à l'ABEILLE.

Nouvelles d'Europe.

FRANCE.

Juive chrétienne.

Londres, 5—Le Daily News reçoit de Paris une dépêche ainsi conçue: L'archevêque Guibert a administré, lundi, la première communion à Mlle Berthe de Rothschild. Aucun membre de sa famille n'a assisté à la cérémonie.

L'adversaire de M. de Massas.

Londres, 5—Le Daily News a reçu de Paris le télégramme suivant: M. Henry Dichard, éditeur du Petit Caporal, qui, dimanche dernier, a tué M. de Massas dans un duel à l'épée, a été lui-même dangereusement blessé à la tête et à l'aisselle. Il a été aussi atteint trois fois à la main. M. Dichard sera poursuivi; mais son acquittement est certain.

TURQUIE.

La convention militaire signée

Paris, 5 septembre.—Une dépêche de Constantinople porte que la convention militaire anglo-turque a été signée aujourd'hui.

La responsabilité de l'Angleterre.

Paris, 5—M. de Lesseps a présenté aujourd'hui au conseil d'administration de la Compagnie du Canal de Suez un rapport sur les négociations avec les autorités anglaises, relativement au maintien de la neutralité du Canal. Il y dit que le général Wolseley l'a informé que le gouvernement anglais accepte la responsabilité de tout dommage et de toute obstruction au trafic du Canal.

Londres, 5—Le Daily News publie le télégramme suivant d'Alexandrie: Un corps de cent soldats de la marine a fait une descente sur les villages situés entre Alexandrie et Meks. Ils y ont arrêté tous ceux qui n'ont pu fournir de bons renseignements sur leurs personnes.

Les autorités prennent des mesures sévères pour empêcher le débarquement d'individus sans ressources et sans emploi. Cent cinquante de ceux-là, débarqués hier, ont été envoyés à l'arsenal. On décidera si l'on doit, ou non, les contraindre à retourner à bord des navires où ils se trouvaient.

Les quatre Bédouins marandeurs arrêtés à Ramleh ont été condamnés à mort.

Arabi Pacha déclaré rebelle.

Constantinople, 5 sept.,—Minuit—La proclamation du Sultan à l'Egypte est lancée. Arabi Pacha est déclaré rebelle, pour avoir désobéi aux ordres du Khédive et de Dervisch Pacha, et avoir ainsi provoqué l'intervention de l'Angleterre. La proclamation porte que la décoration accordée à Arabi Pacha, lui a été conférée à la demande de Dervisch Pacha auquel il avait promis fidélité. La proclamation conclut en exhortant les Egyptiens à obéir au Khédive.

Envoi de troupes.

Londres, 5 sept—Ordre d'envoyer de Woolwich 4,000 hommes en Egypte; 3,000 à Alexandrie, 1,000 à Ismailia.

Troupes Grecques.

Londres, 5—Une dépêche d'Athènes au Daily News dit que 1,000 hommes, troupes de la Grèce septentrionale, sont partis de Pirée dimanche. D'autres devaient suivre, le lundi.

Suppression d'un journal arabe.

Constantinople, 5—Un journal arabe, publié à Beyrouth, a été supprimé à cause d'un article contre les chrétiens.

Mahmoud Tehmy.

Londres, 5 sept.—Mahmoud Tehmy a adressé au khédive un rapport qui révèle les positions et les forces de l'ennemi. Traduction en a été transmise au général Wolseley qui le croit exact.

Mahmoud qui dit s'être rendu librement aux Anglais, accuse plusieurs personnages de l'entourage du Khédive, entr'autres, Chérif-Pacha, premier ministre, d'avoir été en communication avec Arabi-Pacha.

—Kadri Pacha est arrivé à Alexandrie comme représentant du Sultan.

Londres, 5 sept.—Une dépêche de Port Saïd au Daily News dit: Le canal d'eau douce à Ismailia baisse rapidement. La compagnie en a réduit l'approvisionnement à Ismailia et à Port Saïd.

Arabi Pacha a établi une ligne de défense de El Karaim à Salihiyeh.

Ismailia, 5—Le gén. Wolseley essaie d'organiser un système de recrutement pour subvenir aux besoins de la campagne. Effort plus difficile que ne semblent le croire les étrangers résidant en Egypte. L'ennemi se tient toujours sur la défensive.

On dit qu'Arabi Pacha a transporté des pièces de gros calibre du Caire à Tel El Kebir, afin de réduire au silence les pièces de 40 que porte le train armé.

Ismailia, 5—Les vivres abondent en ce moment; mais la consommation en est telle qu'il sera malaisé de se bien approvisionner.

ALLEMAGNE.

Accident de Chemin de fer.

Paris, 4 septembre.—Un télégramme de Wheelhouse annonce que 100 personnes ont été tuées dans l'accident de chemin de fer, dont il a déjà été parlé, et qui est survenu près de Hugsletten.

Les récoltes dans le monde.

Londres 5 sept—M. Etienne, français, et autorité bien reconnue en pareille matière, vient de publier ses estimations des récoltes du globe pour l'année 1882. En somme son rapport est favorable; aucun déficit sérieux dans aucune partie du monde; et en général abondance en Europe et en Amérique.

Les troubles de Dublin.

Le comte Spencer, lord-lieutenant, a répondu à une pétition émanant de constables renvoyés du service, que l'on réintégrerait ceux qui le méritent.

Cette réponse a causé grande satisfaction. On pense que 220 ou 234 constables seront réintégrés; les chefs seuls sont exclus.

L'affaire Gray.

Cork, 5—La corporation a reçu une lettre de M. Gray. Il est décidé à ne point fournir de cautionnement à l'expiration de son emprisonnement de trois mois. Il aura donc encore à subir la même peine.

Voyage impérial.

Berlin, 5—Les préparatifs du voyage de l'empereur à Moscou se poursuivent en secret. On a encore soustrait des matières explosibles aux dépôts impériaux.

Ouragan.

Havane 5 sept—Un ouragan a passé sur Cienfuegos aujourd'hui à midi. Défense au steamer de la malle de quitter le port. Plusieurs personnes ayant été enlevées, afin d'en obtenir rançon, Puerto Principé et Santiago sont sous la loi martiale, par ordre du Capitaine Général Prendergast.

NOUVELLES AMERICAINES.

Dépêches diverses de Washington.

Washington, D. C., 5—La trésorerie a annoncé aujourd'hui que les bons, soumis à l'appel 115, et qui écherront le 13 courant, seront payés sur présentation, sans diminution.

M. French, agissant comme secrétaire de la trésorerie, s'est décidé à ne point agir sur la question relative au certificat à requérir d'un chinois voyageant d'un point à un autre de ce pays, avec un *through ticket*, et qui ferait une halte au Canada. Il laissera toute question de ce genre à la discrétion des officiers de douane, qui agiront conformément à la loi.

Le vice-amiral Balch, commandant la station du Pacifique, informe le Département de la Marine, par un rapport daté de Payta, Pérou, 20 août, que, d'après les dernières nouvelles de Lima, le gouvernement chilien a ordonné l'arrestation des Péruviens qui accompagnaient M. Trescott dans sa visite à Montenero, à Huaras.

J. Garcia et quelques autres ont été envoyés au Chili. Le général Lynch, par un décret lancé à Lima, ordonna à cinq ou six individus de se livrer immédiatement, sous peine d'être traités comme Montenero. Presque toutes les troupes chiliennes ont été retirées de l'intérieur et sont maintenant concentrées à Lima et à Callao.

Le département de la marine n'a pas encore reçu une seule réponse à sa demande de plans de construction pour les nouveaux croiseurs à vapeur en acier autorisés à la dernière session du Congrès. Aux termes de l'avis publié, ces plans doivent être fournis dans une période de 60 jours, à partir du 20 août.

Star route—Le plaidoyer de M. Ingersoll.

Washington, 5—Foule à la cour criminelle pour entendre M. R. G. Ingersoll, avocat de la défense.

Il commence en déclarant qu'il demande au Jury de comprendre ceci: Il est autant que quiconque opposé à la corruption officielle. Il ne voudrait en rien pallier un acte de malhonnêteté chez un fonctionnaire. On a dit que la corruption nous envahit partout, qu'il faut l'arrêter à tout prix, et dans ce but c'est à faire trouver coupable des innocents qu'on s'acharne.

Le pays a été en guerre, mais la guerre n'a pas été démoralisatrice. La guerre a été une période d'enthousiasme qui a rendu le peuple meilleur, plus noble. Elle a donné la liberté à quatre millions d'hommes.

On a souvent répété ce non sens que les Etats-Unis se distinguaient entre toutes les nations par la corruption. Mais pas un mot de vérité dans ce mot répété à satiété par tous les avocats poursuivants. Le peuple Américain s'est toujours distingué comme le promoteur des écoles gratuites, de la liberté de parole, des lois équitables.

Et, chose étrange, tout en stigmatisant cette corruption, on veut vous pousser, vous jurés, à la corruption en vous faisant condamner des innocents. Dieu me garde (dit l'avocat avec emphase et en s'inclinant d'une manière significative vers Merrick) Dieu me garde de jeter l'outrage au pays pour envoyer un homme au pénitencier! Le sort de mes clients est tout entier aux mains du jury, mais ils n'en implorent qu'une faveur, un verdict honnête, conforme à la loi, conforme aux témoignages Quiconque condamne pour plaire au pouvoir est un mercenaire; quiconque violés sa conscience pour rester en faveur auprès d'une administration, est un mercenaire; quiconque veut fonder sur un verdict l'accroissement de sa réputation, est un mercenaire; quiconque se courbe devant l'opinion publique, devant la presse, est un mercenaire!

M. Ingersoll repasse les diverses charges de l'accusation, les repousse une à une, en semant son argumentation d'exclamations comme celles-ci "Encore une Route dont j'ai fait justice! Encore un enfant débarbouillé! Pas une toile qui reste sur le toit de cette Route!" Ce plaidoyer est trop long pour que nous le suivions dans toutes ses parties; nous avons voulu seulement en reproduire quelques extraits.

M. Ingersoll s'est arrêté après avoir parlé toute la journée. Il reprendra sa défense demain, et l'avocat-général le suivra.

Election du Vermont.

Washington, D. C., 5—Les retours de l'élection arrivent lentement. A 10 heures P. M. on connaissait le résultat de soixante bourgs seulement. Forte diminution sur le vote de 1880.

Le vote du parti greenback est insignifiant. Barstow, républicain, est élu Gouverneur. Le juge Poland est élu au Congrès pour le second district.

Choléra.

Les dernières nouvelles transmises au Bureau de santé national rapportent 616 cas de choléra et 345 décès à Yokohama pendant la quinzaine expirée le 10 août. Depuis le commencement de l'épidémie on compte 2793 cas et 1362 décès. A Tokio et à Osaka mêmes ravages.

La fièvre jaune sur le Rio Grande.

Galveston, 5 sept.—Une dépêche spéciale du News, de Matamoros, porte: L'épidémie décroît; 125 cas en tout dans la ville; pendant les deux dernières journées 15 cas nouveaux seulement. Durant les 24 heures expirées hier à 10 heures du matin, 7 décès causés par la fièvre jaune. Aucun autre aujourd'hui. Total pour la semaine qui a fini hier: 45 décès en cette ville, dont 36 de la fièvre jaune.

L'épidémie sévit toujours à Brownsville. On constate pour les 24 heures qui sont expirées hier matin 70 nouveaux cas et 4 décès. Le 2 septembre le comité de secours a fourni de provisions 30 familles et 30 autres hier.

Le rapport de ce jour—10 h. A. M.—annonce 88 nouveaux cas et 6 décès. Harry Bullock, négociant, est mort hier. Le comité de secours cherche à se procurer deux médecins et deux pharmaciens de plus.

On rapporte 200 cas à San Bernardo, une ville du Tamaulipas, comptant 4000 habitants. Quelques cas à Reynosa, et beaucoup de maladies sur les ranchos.

Un appel du gouverneur du Texas.

Galveston, 5 sept—Le gouverneur a lancé l'appel suivant:

Austin, 4—Aux juges de comté, aux maires des villes et villages du Texas: J'ai reçu de Thomas Carson, maire de Brownsville, un télégramme portant qu'il y a dans cette ville 500 cas de fièvre jaune. La proportion en augmente de 70 à 100 par jour. Il est donc urgent de venir en aide aux malades et aux pauvres, et les personnes désireuses de secourir la population éprouvée de Brownsville, peuvent adresser leurs contributions à MM. Ball, Hutchings et Cie, et elles seront mises par télégraphe à la disposition de Thomas Carson, maire, qui en fera la distribution nécessaire.

O. M. ROBERTS,
Gouverneur.

Epidémie dans le Massachusetts.

Boston, 5—On signale à Ashburn Hall, Mass., une presque épidémie de dyssenterie très grave. On en rapporte déjà 14 cas, dont plusieurs ont été suivis de mort. On cite parmi les malades le Révérend M. D. Fiske, pasteur de l'Eglise Congrégationiste.

On attribue la maladie à l'eau devenue impure à la suite d'une longue sécheresse. Elle a éclaté aussi à West Fitchburg et dans d'autres villes.

Meurtre.

Memphis, Tenn., 5 septembre.—Quatre hommes de couleur viennent d'être arrêtés et logés dans la prison d'Oxford, Miss. Ils sont accusés d'avoir assassiné Sam Brothers, citoyen de couleur, paisible et industrieux. On ignore le mobile du crime.

Banqueroute.

Denver, 5—Une dépêche spéciale de Solida, Colorado, au Tribune, dit: La banque de Solida a fermé ses portes hier matin. Les dépôts s'élèvent à environ $50,000, fournis presque totalement par les classes ouvrières. On dit que le capital de la banque était de $5000 seulement. Les dépôts sont entièrement perdus. Hartsell frères, propriétaires de la dite banque, ont quitté la ville samedi.

Epizootie.

Lewiston, Maine, 5 sept—L'Evening Journal annonce, sous l'autorité du Bureau d'agriculture du Maine qu'une épizootie a éclaté à Dixmont, comté de Penobscot. le mal connu sous le nom de Texan cattle fever. Huit animaux en sont morts, et par mesure préventive les autorités ont isolé les troupeaux atteints.

Convention du Greenback Labor Reform Party.

Columbia, C. du S., 5—La Convention d'Etat de ce parti s'est réunie aujourd'hui à midi. Environ 125 délégués présents, dont beaucoup appartenant à la population de couleur. Autant qu'on en peut juger, très peu de représentants importants d'aucune des deux races. Le Rév. J. D Durham (blanc), de Aiken, a été nommé président temporaire. Il a été aussi nommé un comité de vérification des lettres de créance, composé d'un membre de chaque district congressionnel.

Démonstration du Parti des travailleurs.

New York, 5 septembre.—Aujourd'hui a eu lieu en cette ville une grande démonstration de ce parti. Cent cinquante organisations y étaient représentées, et il y avait là tout au moins 20,000 hommes en ligne. Après avoir suivi un long itinéraire la procession s'est débandée au Reservoir Square.

Les bijoutiers de Newark étaient au nombre de 500; les facteurs de pianos et les cigariers s'élevaient à 2000, et les maçons à 1000. On y remarquait des drapeaux rouges. Plusieurs bandes de musique ont joué la Marseillaise. On pouvait lire ces diverses devises: "Ne payez pas de loyers." "Tous les hommes sont nés semblables et égaux." "Le travail a fondé cette république, le travail la gouvernera." "Aucun homme ne peut produire de la terre, donc nul ne devrait en posséder." etc., etc.

Après la parade un pique-nique monstre au Wendle's Elm Park. Là des discours ont été prononcés par Jno Swinton, Robt. Blissett et autres, à l'accompagnement du "Socialistic Club" dont les voix chantaient. Pécuniairement parlant cette démonstration sera un succès.

Fièvre Jaune.

Brownsville, Texas, 5—Soixante-quatre nouveaux cas de fièvre jaune et un décès aujourd'hui. La santé des troupes mexicaines, au Fort Brown, est toujours excellente.

La fièvre à Matamoros est en plein déclin. Trois décès depuis hier. Atmosphère nuageuse et lourde.

Candidat au Congrès.

Shreveport, La., 5 septembre.—Les *stalwarts* du 5me district présentent comme candidat républicain au Congrès C. J. Dunn, avocat distingué de Bastrop, Louisiane.

La question du tarif.

Cincinnati, O., 5 sept.—Une députation de l'Association des Grocers de Cincinnati, composée de James M. Glenn, L. C. Keever, James H. Laws et David A. White, s'est présentée ce matin devant la Commission du Tarif et lui a soumis un mémoire relatif à la question des droits sur le sucre, la mélasse et le riz. Ce document demande la continuation d'un système sage et libéral de protection pour ces produits du Sud et du Sud-Ouest.

Il insiste pour qu'il ne soit fait aucune modification diminuant la protection actuellement accordée à ces articles; car le tarif maintenant en vigueur ne leur donne que la protection nécessaire pour stimuler un accroissement de production. Il exprime l'opinion que le peuple de la Vallée du Mississipi sympathise chaudement avec ces grands intérêts du Sud, parce qu'il apprécie pleinement l'avantage qu'il a à se ménager aux Etats-Unis un marché vaste et permanent pour ses produits.

Au cas d'une modification au tarif sur le sucre, les pétitionnaires demandent que les qualités 14, 15 et 16 ne soient pas, comme actuellement, classées relativement aux qualités raffinées, de façon à exclure celles-ci, mais de façon à en permettre l'importation. Ils recommandent en outre l'usage du polariscope, comme agent d'épreuve sur les diverses qualités de sucre.

En réponse à des questions posées par M. Kenner (de la Louisiane), M. Keever a déclaré que les vues émises dans le mémoire des pétitionnaires sont celles de tout le commerce des groceries à Cincinnati, et que l'association n'a aucun intérêt dans les affaires de raffinerie.

M. Laws a répondu à M. Oliver que la communauté ne désire aucun changement radical dans le tarif; et que mieux vaudrait le laisser tel qu'il se comporte que d'y apporter des modifications matérielles.

M. B. Daly, représentant les intérêts des propriétaires de bateaux à vapeur, faisant le service entre Cincinnati et la Nouvelle-Orléans, s'est élevé contre toute réduction des droits sur le sucre, la mélasse et le riz, qui pourrait nuire à la production de ces articles dans le Sud, et serait conséquemment nuisible aux intérêts des Compagnies de transport fluvial. Ces Compagnies possèdent dix ou onze steamers, véritables palais flottants, ayant chacun une capacité de 1,200 à 1500 tonnes.

Chaque saison ils font huit ou neuf voyages, chargés de sucre, de mélasse, de riz; et au retour, ils descendent avec des chargements d'objets manufacturés dans le Nord-Ouest. Le libre échange pour le sucre tuerait ce trafic. M. Daly a conclu en demandant le maintien du tarif actuel.

Nul autre délégué ne réclamant la parole, la Commission s'est ajournée pour se réunir demain à Louisville.

Mort de l'Orateur de la Chambre des Représentants (Texas.)

Galveston, Texas, 5 sept.—Le News publie le télégramme suivant: L'honorable George Reeves, ex-Orateur de la Chambre des représentants du Texas, est mort ce matin.

Fratricide.

Galveston, 5 —Un télégramme du News, de Dallas, dit que Sam. Rivas, dans une altercation avec son frère, à propos d'un partage de terres, l'a tué d'un coup de fusil. Ce sont les fils de feu le général Rivas; tous deux mariés. Le meurtrier s'est livré à la justice.

Convention républicaine.

Mobile, 5 sept.—La convention républicaine a nommé Luther R. Smith comme candidat au Congrès pour ce district.

Majorité démocratique.

Little Rock, 5 septembre.—Les retours indiquent une majorité du ticket démocrate plus forte qu'on ne le pensait. Le vote du parti Greenback est très faible dans l'Etat.

Convention d'Etat des Greenbacks.

Columbia C. S. 5 sept—La Convention d'Etat du parti Greenback, composé d'éléments fort hétérogènes, a été quelque peu tumultueuse.

Elle dénonce les cliques, les monopoleurs, etc., etc.; mais elle n'est encore arrivée à aucune solution. A la dernière heure elle était en séance secrète.

Marchés étrangers.

Liverpool, 5, midi—Coton calme. Ventes estimées à 6 000 balles dont 1000 pour l'exportation et la spéculation, middling Uplands 7 1|16d, middling Orleans 7 1|4d. Recettes 5900, coton américain 1650.

Futurs calmes Uplands, low middling clause, livraison en septembre 6 62|64 à 6 61|64, septembre et octobre 6 52|64 à 6 51|64, octobre et novembre 6 38|64, novembre et décembre et décembre et janvier 6 33|64, janvier et février 6 33|64, juin et juillet 6 48|64.

Liverpool, 5—Coton calme et plus facile middling uplands 7d, middling orleans 7 3|16d.

Le marché aux tissus et filés de Manchester est calme et tend à la baisse.

Londres, 5, midi—Consols au comptant 99 9|16, à terme 99 7|8.

Marchés de la Havane

Havane, 5—Or espagnol 178 1|2 à 178 3|4. Change ferme—sur les Etats-Unis à 60 jours, or, 8 1|2 à 9 de prime; do, à courte échéance 9 3|4 à 10 de prime, sur Londres 19 1|4 à 20 de prime. Sucre ferme; centrifuge, polarisant 92 à 96 degrés, 8 3|4 à 9 3|8 réaux or par arrobe.

Marchés du Brésil.

Rio de Janeiro, 4 — Café—good firsts 3,900 à 4,500 reis par 10 kilos. Recettes moyennes quotidiennes de la semaine: 25,500 sacs. Expéditions de la semaine pour la Manche et le Nord de l'Europe 12 000 sacs, pour les Etats-Unis 8,000 sacs, pour la Méditerranée rien.

Ventes de la semaine, pour la Manche et le Nord de l'Europe 35 000 sacs, pour les Etats-Unis 62,000 sacs, pour la Méditerranée 5000. Stock 252,000 sacs.

Change sur Londres, 21 1|4d.

Santos, 4 — Café— Moyenne, recettes quotidiennes pour la semaine: 6,600 sacs. Exportations durant la semaine: à tous les pays, 10 000 sacs, pour les Etats-Unis 9,000. Ventes de la semaine 10,000, pour tous les pays, tout pour l'Europe Stock 126 000. Supérieur 3,500 à 3,700 reis par 10 kilos.

Argent, Stock, &c.

New-York, 5, soir.—Argent 6 à 7; Change 4,84 1|2. Les Bons du gouvernement sont faibles et 1|8 à 1|4 pour cent plus bas; nouveaux 5's, coupons 100 3|4, nouveaux 4 1|2 s, coupons, à 113; nouveaux 4's, coupons, 119 3|4. Les Bons d'Etat sont inactifs.

Marchés américains.

New York 5 — Coton — Recettes nettes — brutes 6341 balles. Futurs fermes à la clôture. Ventes 54,000 balles. Septembre 12,27 à 12,28, octobre 11,74 à 11,75, novembre 11,56 à 11,57, décembre 11,56 à 11,57, janvier 11,64 à 11,65, février 11,75 à 11,76, mars 11,86 à 11,87, avril 11 98 à 11,99, mai 12,09 à 12,19, juin 12,18 à 12,20.

New-York, 5 — Coton calme. Ventes 610 balles. Uplands 12 13|16. Orleans 13 1|8. Recettes nettes consolidées 3396. Exportations pour la Grande Bretagne 8030.

PASSES.

Port Eads, 5, midi—Vent du sud-est.
Pas d'arrivée ni départs.

Port Eads, 5, 6 p m—Vent du sud-est.
Arrivé, à 2:45 p. m., steamship Rouen, capitaine Ruelian, du Havre, voie New York, à Forstall, Ross & Clayton.
Steamer anglais Commander, capitaine Newton, de Liverpool, voie Pernambuco, à Lucas E. Moore & Cie.
Parti, steamship Antverpia, for Hull et barque Bridgeport, pour Boston.

FLEUVE ET RIVIÈRES.

Memphis, 5—Le fleuve est stationnaire Parti, J W Gaff, pour Cincinnati, à 10 p m. Temps clair.

Cincinnati, 5—La rivière a 15 pieds 2 pouces et baisse. Temps beau et frais.

Pittsburg, 5—La rivière a 5 pieds et est stationnaire. Temps clair et agréable.

Evansville, 5—La rivière a 10 pieds et monte. Temps couvert; thermomètre 76.

Louisville, 5—La rivière a 7 pieds 7 pouces et monte. Temps agréable. Parti: U P Schenck pour Cincinnati.

Caire, 5—Le fleuve a 14 pieds 2 pouces et monte. Temps menaçant; thermomètre 76. Parti: Annie P Silver pour St Louis, John Dippold et barges pour la Nlle-Orléans.

St-Louis, 5—Le fleuve a 10 pieds 3 pouces et baisse. Temps beau et agréable. Parti: City of Providence pour Vicksburg. Le bateau Continental, capitaine Tom Davidson, quittera ici jeudi pour la Nlle-Orléans comme bateau indépendant.

Vicksburg, 5 Le fleuve a 14 pieds 10 pouces, une baisse de 6 pouces. Partis: Belle of Memphis et City of New Orleans pour St Louis; St John et Will Kyle pour la Nlle Orléans. Temps chaud et clair.

AUX VILLES D'EAU DU NORD

Chicago à Waukesha, plusieurs trains par jour. C'est la nouvelle ligne directe pour Waukesha. Essayez-la. C'est la meilleure.
Chicago à Milwaukee, cinq trains chaque jour.
Chicago à Marquette c'est la route directe.
Chicago à St-Paul, deux trains rapides chaque jour.
Chicago à Madison, quatre trains chaque jour.
Chicago à Madison, voie Milwaukee et Waukesha.
Chicago à Sparta, deux trains express chaque jour.
Chicago à Green Bay, trois trains express chaque jour.
Chicago à Menasha, deux trains express chaque jour.
Chicago à Green Lake, deux trains chaque jour.
Aucun autre chemin ne va à Green Lake.
Chicago à Lake Mills. Aucun autre chemin ne va là.
C'est la seule ligne de Devil's Lake, Wisconsin.
C'est la seule ligne de Chicago à Lake Geneva.
Chicago à toutes les villes d'eau du Nord, plusieurs trains chaque jour.
Toutes les lignes ci-dessus par la voie de Chicago et du Nord Ouest.
Cette ligne seule a des Pullman Cars au nord de Chicago.
Elle a des Parlor Cars au nord de Chicago.
C'est la seule qui ait des Dining Cars au nord de Chicago.
Elle traverse Chicago en allant au Nord.
Tous les agents de billets peuvent vous vendre des billets d'excursion via Chicago & North-Western Railway.
C'est la Route Pioneer des Touristes, et est la meilleure.
Essayez cette nouvelle ligne Waukesha. C'est plus courte.

BULLETIN FINANCIER.

Mardi 5 septembre 1882.

COMPTOIR D'ECHANGES (CLEARING HOUSE) DE LA NOUVELLE-ORLEANS.

	Echanges	Balances
Jusqu'ici cette semaine	$2,818,405 59	$303,251 94
Même temps la semaine dern.	2,011,129 89	283,599 58

HOTEL DES MONNAIES.

Exposé quotidien.

Dépôt d'or (onces)	9 40
do d'argent (onces)	3,888 90
Payé aux déposants, argent do do et	556 13
Expédition de Standard Dollar	19,500 00
Argent monnayé	
Prix de l'argent en lingot, par once, pour le fin	1,14 7
Prix de l'argent en lingot à Londres	52 1|10d

ARGENT AMERICAIN.

Argent américain [étalon] .... pair
do [fra le dollar] .. 90 à 95

MONNAIES ETRANGERES

Dollar mexicain	88	
Pièces de 5 francs	90 @	
Pièces de 20 francs	$3.75 @	3,80
Souverains	4,80 @	4,90
Pièces de 10 thalers	7,50 @	
Doublons espagnols	15,40	
Doublons patriotes	15.35	
Doublons mexicains	15.40	
Pièces de 20 pesos mexicaines	19,25 @	19.07
Or de l'Amérique du Sud	90c. par pep	
20 marcs prussiens	4,60 @	4,
Or de la Californie	7 @ 8 0|0 es	
Or américain, poids léger	97 @ pair p.poo (monnaie)	
Or américain mutilé	5 a. 0|0 escomp	

MARCHE MONETAIRE.

L'argent continue à être en bonne demande et très ferme.

Les taux d'escompte par an sont comme suit:
Papier de commerce exceptionnel 10 à 12 pour cent
do A1 .... 11 -12 "
Prêts sur garanties collatérales .... 9 10 pour cent
Hypothèques A1 .... 8 à — "
do seconde classe .... nominal

LE CHANGE.

REICHSMARKS—Commercial 94¼ à 94½.
LE STERLING est calme.
a Connaissement de navire et A1 clear .... 482 à 483
a Traites de banques [sommes fortes] 485½
do [sommes faibles] 486
a Soixante jours
LES FRANCS sont calmes.
a Francs de commerce 5,22½
a Traites de banques, nominales 5,16¼
a Soixante jours.

Le CHANGE A VUE SUR NEW YORK est plus stable.
Traites de commerce à $1 50 à $1 00 d'esc.
Les Banques tirent des chèques à $2 50 de prime par $1,000

VALEURS DIVERSES.

Voici les dernières cotes courantes recueillies de diverses sources authentiques:

	offre.	dem.
U.S. 4 0|0 ici	119	—
do à New York	—	—
do à Londres	—	—
Louisiana 7's à New York	—	—

VENTES A LA BOURSE DE LA NLLE ORLEANS.

Bureau à 10 A. M.
4,920 Bons à prime 79¾
La 7's 63 63½ .... Prime 79¾ 79¾

Bureau à 12.
5,000 Bons à Prime ...[A jusqu'au tirage et int] 79¾
La 7's 63½ 64 .... Prime 79¾ 79¾

Bureau à 2 P. M.
960 Bons à prime 79¼
5,000 .... do ..[A jusq. tirage et int] 79¾
La 7's 63 63¾ .... Prime 79¼ 79¾

ACTIONS ET BONDS.

Dernières cotes du N. O. Stock Exchange

Banques.

	Valeur au pair	Offre	Demande
Canal & Banking Co	100	126	—
Citizens	100	126	—
Germania National	100	131¼	137
Germania Savings	100	104	—
Hibernia National	100	—	—
Louisiana National	100	118	123
Metro. Loan & Savings	100	103½	108
Mutual National	100	115	—
N. O. National	100	165	—
People's	50	56	—
State National	100	116	—
Union National	100	—	—

Compagnies d'assurances.

	Valeur au pair	Offre	Demande
Crescent Ins	100	117	120
Factors and Traders Ins	100	117	120
Firemen's	50	73½	—
Germania Insurance Co	100	115	—
Hibernia Insurance	100	113¼	117
Home Ins	40	39½	—
Hope Insurance	100	—	107
Lafayette	50	54	57
Merchants Mutual	100	110	117½
Mechanics & Traders Ins	100	—	117
N Orleans Insurance As	30	—	—
New Orleans Ins Co	50	—	—
People's Insurance	25	—	—
Sun Mutual Insurance	100	119	—
Teutonia	100	—	—

Chemins de fer Urbains.

	Valeur au pair	Offre	Demande
Carrollton	100	94½	95
Crescent City	50	—	—
Canal and Claiborne	100	—	—
New Orleans City	100	107	108
Orleans	50	45	50
St. Charles Street	50	64½	66

Actions Diverses.

	Valeur au pair	Offre	Demande
Bienville Oil Works Co	100	—	—
C. City Slaughter House	50	43½	48
Imp. Bonded Warehouse	100	—	—
Jeffer City Gas Light Co	100	55	—
Louisiana Ice Manu Co	50	32½	33¾
Louisiana State Lottery Company	100	—	—
Louisiana Oil Company	100	100	105
Metairie Cemetery Ass	100	—	—
N O Gas Light Company	100	59½	60
N. O. Waterworks Co	100	44¼	50
Planters Crescent Oil Co	100	120	—
Sugar Shed Company	50	60	75
Stern Fer & Chem Mfg Co	50	—	—
Southern Mt & Ex ... Co	100	—	—
Southwestern Brush Electric Light Co	100	—	—

Nouveaux Bons d'Etat.

		Offre	Demande
Louisiana Sevens		63	63¾
—	Twos	40	—
—	Fours	78	—
—	Threes (Baby Bonds)	65	66½

Bons de Ville.

	Offre	Demande
Premiums ... Issued 1875.	79½	79¾
Privilèges sur bons à prime	—	—
Premium drawn number	—	—
50 consolidated et mat. coup. Issued 1853	94	95

Bons Divers.

	Offre	Demande
Canal & Claib. St. rr mort	—	—
New Orleans, St. Louis & Chicago R. R.		
Jack. R. R. 1st mort	106¾	108½
Jack. R. R. 2d mor coup	—	—
Jack. R. R. 2d mor. dist R	—	—
Morgan La & T 1st goldmrt	—	—
N O Pacific RR 1st gold mtge	90	94½
St Charles Hotel Co mortgage	—	—
N. O. City RR Co mort	117½	118
St Charles St RR mortgage	—	—
N.O. Waterworks Co mtk	—	—
La Ice Mfg mort	—	—
Levee Steam Cotton Press Mtge	—	—

Certificats et Warrants.

	Offre	Demande
State Warrants—		
1882, Constitutional	—	—
1880 Ordinary	—	—
1881 do	—	—
1882 do	70	80
Police Cts	—	—
Certificats d'école d Et	—	—
City Time Cts	53½	60
Jan. 1879, In't Con State Con	—	—
Certificats émis en vertu de la l'acte 93 de 1880	—	—
Unpaid State Coupons, No 12 (jan 1 188)	66½	—
do prior to No 12	65	75
Unpaid city coupons	86½	90
... Coupons	—	—
State School warrant	—	—

1 Avec Dividende. 2 Sans Dividende.
3 Avec Coupon. 4 Sans Coupon.
5 Crossman's Issue. 6 New Stock

BULLETIN COMMERCIAL.

COTON.

[Nos cotes pour les marchés du pays et étrangers sont pris des dépêches, et nos statistiques de coton du New Orleans Cotton Exchange.]

MARCHÉ DE LA NLLE-ORLEANS

SUR PLACE.

Le Cotton Exchange a rapporté aujourd'hui des ventes de 400 balles, comprenant 200 balles après 2:30 p. m. hier.

Le marché est calme.

Les cotons tachés sont de ⅛ à ⅜c plus bas que les cotons blancs.

	Aujourd'hui	Hier	Même jour la semaine dernière
Low Ordinary	9⅞	9⅞	9⅞
Ordinary	10⅞	10⅞	10⅞
Good Ordinary	11⅛	11⅛	11⅛
Low Middling	12	12	12¼
Middling	12¼	12⅜	12⅜
Good Middling	12⅝	12⅝	13
Middling Fair	12⅞	13	13¼
Fair	13¼	13¼	13¼

FUTURS

Lourd.
Sept. 11.79 à 11.80; octobre 11.46 à ——; novembre 11 30 à 11.31; déc. 11.29 à 11.31; janvier 11.37 à 11.38; février 11.47 à 11.49; mars 11.59 à 11.60; avril 11.70 à 11 71; mai 11.80 à 11 82; juin 11.91 à 11.93; juillet 12,03 à 12.05.
Les ventes comprennent 19,100 balles.

MARCHES DIVERS.

Aujourd'hui à midi le middling était coté à Galveston 12 ; à Mobile à 12⅜; à Savannah à 11 11|16; à Charleston à 12 à 12⅛; Wilmington à 12; à Norfolk à 12⅜; à Baltimore à 12⅜ à New-York à 12 13|16; à Boston à 13⅛; à Memphis à 12⅜; à Augusta à 11⅛ à ⅜; à Philadelphia à 13⅛; à Cincinnati à 12⅛ et à St-Louis à 12⅛.

MARCHE DE NEW-YORK.

SUR PLACE.

Calme.
Cotes ordinary 10 7|16; good ordinary 11 11|16; strict good ordinary 12⅛; low middling 12⅛; middling uplands 12 13|16; middling Orleans 13⅛; middling Texas 13⅛.

FUTURS.

Calme et stable
Sept. 12.27 à ——; octobre 11.74 à 11.75; novembre 11.56 à 11.57; décembre 11.56 à ——; janvier 11.64 à 11.65; février 11.75 à 11.76; mars 11.86 à 11.87; avril 11.98 à 11.99; mai 12.09 à 12.10; juin 12.18 à 12.20, juillet — à ——.

MOUVEMENTS DE COTON.

RECETTE NETTE—A la Nlle-Orléans, depuis le 1er septembre, 1,259 balles; même temps l'année dernière, 8,995 balles; à tous les ports des Etats-Unis, 17,331 balles; même temps l'année dernière, 34,532 balles.

EXPORTATION A L'ETRANGER—De la Nouvelle-Orléans, depuis le premier septembre, ——— balles; même temps l'année dernière, ——— balles; de tous les ports des Etats-Unis, 10,972 balles; même temps l'année dernière, 19,813 balles.

STOCKS — A la Nouvelle-Orléans, 7,789 balles; même temps l'année dernière, 82 228 balles; à tous les ports des Etats-Unis, 114,412 balles; même temps l'année dernière, 244,598 balles.

MARCHE DE LIVERPOOL.

SUR PLACE.

Lourd et plus facile
Cotes—7d pour les middling uplands, 7 3|16 pour le middling Orleans.

FUTURS.

5 p m—Stables.

MARCHE DU HAVRE.

Facile
Cotes—86 fr. pour le Très Ordinaire [sur place] et —fr. pour le Low Middling [sur mer]

PRODUITS DE LA LOUISIANE

Nos cotes représentent le marché en gros sur la levée pour le sucre et en magasin pour le riz.

SUCRE ET MELASSE.

Le sucre est calme.
Les mélasses sont lourdes.

SUCRE—

Nous cotons:	la livre
Inferior to Fair	Il n'y en a pas
Prime to Strictly prime	8⅛ @
Choice	@ 8¾
Seconds	8⅛ @ 8⅜
Jaune clarifié	8⅞ @ 9
Gray Clarified	
Off whites	8⅞ @ 9
Choice whites	9⅛ @ 9¼
Pure whites	nominal

RIZ CLEAN—Le marché est actif et stable pour les qualités supérieures qui sont en bonne demande et rares. Les recettes sont bonnes.

CLEAN NEW—

Nous cotons:	la livre
Commun	4¾ @ 5
Ordinary	5⅛ @ 5¼
Fair	5⅜ @ 5½
Good	5⅝ @ 5¾
Prime	5⅞ @ 6¼
Choice	6¼ @ 6¾

FARINE ET GRUS.

Les prix suivants sont pour des lots en gros. Les petits lots se vendent à 25 à 50c de plus par baril, selon la qualité.

A LA BOURSE.

Clôture officielle de la Bourse:

FARINE—Sans variation.
Fancy 5 75 à 5 90 le baril; choix 5 20 à $5 40; family 5 00 à 5 12½.
FARINE DE MAIS—3 60 à 3 65.

AU DEHORS DE LA BOURSE.

CREAM AND PEARL MEAL—Fancy 5,25 le baril, ordinaire 4 75.
GRU—$5 00 à 5 25 le baril
GRU FIN—$5 00 à 5 12½ le baril pour le choix; frais ordinaire $5 00.

GRAINS ET FOURRAGES.

[Nos cotes sont pour des lots en gros. Les petits lots se vendent aux prix suivants: mais 2c de plus par boisseau; avoine 2 à 4c de plus par boisseau; son 5 à 8⅛c de plus par 100 lbs, et le foin $2 à 3 de plus par tonneau.

MAIS—Le marché est coté à 95c à —— le boisseau pour le blanc; blanc mêlé 94 à —; et 95 à 96 pour le jaune et le jaune mêlé.

AVOINE— 52 à —c le boisseau pour le western de choix; Red rust proof 40 à 45 l'inférieur. 47 à 49 le prime; choix 52 à 53.

SON—Le marché est à 90 à 95c les 100 livres.

FOIN—Choix à $20 00 à ——; strictly prime à 17 00 à $19 00 le tonneau. Les qualités au dessous du strictly choice et du strictly prime sont nominales.

PROVISIONS.

A LA BOURSE.

Clôture officielle à la Bourse pour les lots en gros:

Les provisions sont lourdes.
MESS PORK—$23 25 à 23 37½.
VIANDES SALEES SECHES— Epaules à 10⅞; clear ribbed, il n'y en a pas; clear, il n'y en a pas; long clear, il n'y en a pas.
BACON— Epaules 11; short ribs 15⅞; clear ribbed 15⅛; clear, il n'y en a pas; long clear 15⅛.
GRAISSE—En tierçons, raffiné 12⅞.
JAMBONS—15½ à 16.

AU DEHORS DE LA BOURSE.

Les prix suivants sont pour les petits lots:
MESS PORK—Nouveau $23 50.
VIANDES SALEES SECHES—Epaules 11¼c.
BACON—Epaules 11¼; clear rib sides 15½; long clear 15⅞.
JAMBONS— Choice new canvassed sugar cured 15½ à 16¼c, selon la qualité; medium 9 à 11c.
BREAKFAST BACON— 15½ à 16c la livre.
GRAISSE—Raffiné en tierçons à 13¼c; raffiné en kegs 13⅞c; raffiné en baquets 13⅞c.
BŒUFS—Choice family mess pork $17 00 à $17 50 le baril, $9 50 à 10 50 le demi-baril; medium et ordinary mess beef $15 00 à 15 50; Fulton market $13 00 à 13 25 par demi-baril. Roll Beef $18 50 à 19 50 le baril.

GROCERIES.

Les prix suivants sont pour des petits lots.
CAFE—Prime —— à 11¼c; good —— à 10⅞; fair — — à 9⅞c; ordinary —— à 8⅞c la livre.
THE—Oolong, fair à medium 17 à 18, fine à finest 40 à 75; Imperials, common à fair 20 à 28; fair à medium 30 à 40; fine à finest 45 à 75; Hyson et Young Hyson 22 à 30, fine à finest 35 à 65.
BEURRE — Western creamery, fancy — à 35, western creamery choice 32 à 33c; western dairy choice, 26 à 27; western dairy prime 25 à 24; Western dairy good 21 à 22, do fair 18 à 19c.
FROMAGE — New York cream, 15c la livre; western full cream flats 11½ à 12; choice Illinois part skims 9¼ à 10, prime Illinois part skims 8½ à 9, inferior 2 à 4.
SAVON—De la Louisiane-Maginnis family 4 à 4¼ la livre; olive 5 à 5¼, dark mottle 4c; Keller's — Magnolia 4¼c; Eagle 3½ à 3⅞; Olive 4¾ à 5. De l'Ouest - Kirk - Olive 5½ à 5¾; Blue India 6 à 6¼; St. Kol'ix, XXX German Olive 4½ à 4⅞c; Proctor & Gamble Olive 5¼ à 5¼c; German Olive 5 à —; Family 4¼ à 4⅞; miscellanées, Red Castile 7½ à 8¼; White Castile 9⅛ à 10¼.
SEL—Les petits lots se vendent à 87½c pour gros et à $1 22½ pour fin. Turk's Island — à 80c le boisseau. Sel de table 2 à 7c selon la grosseur.
CHANDELLES STAR—Full weights 14½ à 15c la livre.
AMIDON—4c

FRUITS ET NOIX.

Les petits lots se vendent aux prix suivants:
DU PAYS Pommes $2 à $3 le baril; poires Bartlett, 12 00 à 18 00 le baril, pistaches rouges 7¼c la livre, celles de la Virginie 11c. Pacanes 10 à 15c, selon la qualité. Pêches sèches nominales à 8 à ——. Pommes sèches ordinaires 6 à 6¼; fancy sliced 7 à 7¾, évaporées 12½c.

ETRANGERS — Citrons Palerme $5 00 à $5 50 la boîte. Messine $5 00 à 6 00; Figues de Naples — à la livre; figues layer 15c la livre; figues ovales à 13c la livre. Raisins layer à $2 80 la boîte; Londres layer, $3 20. Figues bananes $1 00 à 2 le régime; de $1 50 à $2 50 le régime. Dattes 7½ à 8c la livre. Dattes persanes à 12c la boîte. Currants 6¼c la livre. Prunes 8 à 8¾c la livre. Citrons 15c la livre. Amandes 20 la livre. Noix du Brésil 8c la livre. Filberts 13c. Noix anglaises 16c; de françaises à 12c. Noix de Cocos à $37 50 le 1000, $4 25 le baril.

GRAINE DE COTON ET SES PRODUITS

Graine de coton $12 par tonneau, sur la levée; oil cake, prime $26 à 27 le tonneau, livré à bord; $26 00 par short ton; farine de graine de coton rien. Huile de coton crue, choice 44 à 46c; huile raffinée, rien, cooking oil 70c.

PRODUITS DE LA CAMPAGNE

[Nos cotes représentent les prix du gros au landing. Les marchands obtiennent — à 25c de plus par baril et ¼ à ½c en lots.]

POMMES DE TERRE—$2 50 à 2 75.
PATATES DOUCES—$1 75 emballées.
OIGNONS—De l'Iowa $1 75 à $2 00, Louisville 2 50.
AIL—50c à $1 le paquet.
CHOUX—St Louis $5 00 à 6 00, Chicago 8 00 à 9 00.
CHOUCROUTE—Nouvelle de l'Ouest $5 00 à 5 50 le baril.
HARICOTS—Northern white mediums 5⅜ à 6c la livre, white kidney 7 à 7¼c; red kidney choix 5⅛ à 5⅛c; western white à 5¼c; western red kidney 5c; Pois verts 3 à 3¼c.
VOLAILLES—Grosses volailles de l'ouest $5 00 à 5 50 la douz, poulets $2 50 à 4 25; canards $3 à ——; oies $4 à ——; dindes $9 à $11. Les grosses volailles de la Louisiane $3 75 à 4 50, poulets $2 à 3 50; canards $4 00; oies $3 75 à $4 50; dindes — à 15.
ŒUFS—Ceux de l'ouest 18 à 19c, ceux de la Louisiane 25 à 27c la douzaine.
SUIF—— à 7¼c la livre pour celui de la ville à — à 6¾ celui de la campagne.
CIRE D'ABEILLE—20 à 21c la livre.
MIEL—Strained 5 à 7⅛c le gallon.
LAINE—Burry 10 à 15c la livre; Louisiana clear 22 à 23c; clear lake 24 à 25c.
PEAUX AUX ABATTOIRS—70 livres et au-dessus — à 9c; steer et peaux de vaches 30 à 70 livres — à 6⅛c; kips, 14 à 30 livres, — à 8⅛c; peaux de veau 75 à 85, pièce.
PEAUX DE CAMPAGNE—Green salted à 7 à 7⅛c, dry flint 12 à 12½; dry salted 10 à 11c la livre; damaged green hides et grub selections 2c off.
PELLETERIE—Moutons 20 à 40c; chevreau 10 à 25c; coon 5 à 10c; belette 10 à 12½; castor 50c à $1 00; loutre $2 à $5.
MOUSSE—Mêlée 3 à 3¼c la livre; grise 2 à 2¼c; noire 3½ à 3⅞c.
PLUMES—Best plumes d'oies à 55c la liv. common 15 à 25c.
CORNES—Cornes de bœufs, prime, — à 6c la livre, de ——.

MATERIAUX DIVERS.

Les prix suivants sont pour les articles vendus ici: vieux cuivre rouge 12 à 14c le livre; do jaune 8 à 12c; vieux plomb 2½ à 3c; vieux W fer $15 à $18 par tonne; C do $8 à $17.
BARILS— Barils à huile de charbon 75 à 90c, do à whiskey 40 à 50c.
CHIFFONS—Coton mêlé $1 15 à 1 40 100 livres; laine mêlée $1 60 à $2 00 les 100 livres.

MARCHANDISES DIVERSES.

TABAC EN FEUILLES—Qualités pour l'exportation, en boucauts—Low lugs à medium 5 à 6 la liv; good 6¼ à 6½; Low leaf 7 à 7½; medium 8 à 8¼c; good 9 à 10⅛c; Cuttings grades, en boucauts. — Lugs 6 à 9; leaf 13 à 15.

TABAC MANUFACTURE—Fine plug 63 à 73c la liv; fine medium 53 à 63c; Bright quarters, common sound 43 à 50c; common 11-inch 4's et 5's, 38 à 40c. Bright navy, 4's et 5's, 44 à 60c. Black sweet, 40 à 55c. No 1, 6's et 10's, dark black sweet 40 à 55. Navy livres, black 40 à 55c, navy 3's black 40 à 50c. Fancy styles, feuille naturelle, 50 à 80c; No 1 livre extra fancy 70 à $1 15.

NAVAL STORES—Les prix du gros sont comme suit. Au détail il faut payer 25 à —c de plus par baril. Pitch, il n'y en a pas en premières mains; goudron $4 00 le baril, 2 25 le demi-baril. Résine—D et E $1 80, F $1,90, G $2 00 H $2.25, I $2,50, K $2 75, M $3 00, N $3,25. Essence de térébenthine 42 à —c; jobbing à 3 à 4c de plus le gallon.

TOILE D'EMBALLAGE—Bagging, 1¾ livre, 9¼c la yarde; 2 livres 10¼c; 2¼ livre, 11¼c; baling twine 14c la livre.

COTTON TIES—Selon la patente, $1 50 net le paquet; $1 60 en petits lots.

CHARBON

Détail—Famille 45c le baril; boucaut $4 50 stock coal 35c le baril; anthracite $8 50 la ton. bateaux 40c la boîte; steamer $4 00 la tonne en gros 32 à 35c.

CHEVAUX ET MULETS

Prix du Marché.

Chevaux communs	$ 70 @ 110
Bons chevaux de trait	110 @ 150
Chevaux de selle et de voiture	150 @ 250
Mulets petits et communs	100 @ 125
Mulets, qualité moyenne	150 @ 180
Mulets pour rizières	125 @ 150
Mulets, première classe	185 @ 210
Forts mulets de ville et charroi de charbon	210 @ 250

PRIX DES BESTIAUX

Bœufs du Texas, nourris au maïs, de choix, par liv. brute		
do 1re qualité	4¼ @	4½
do 2e do	3¾ @	4
Bœufs de l'Alabama, etc.		
de 1re qualité	$22	@ $26
do 2e do	$17	@ $22
Cochons, 1re qualité, par liv. brute	9	@ 9½
do 2e do	5	@ 6
do 3e do		@ —
Moutons, 1re qualité, par tête	$ 3 50 @ $	
do 2e do	$ 2 50 @ $	3 00
do 3e do	$ 1 50 @ $	2 00
Vaches laitières, 1re qualité par tête	$70	@ $80 00
Vaches laitières, 2e qualité, par tête	$50 00 @ $60	00
Veaux, 1re qualité, par tête	$ 8 00 @ $10	00
do 2e do do	$ 5 50 @ $	7 00
Veaux d'un an, 1re qualité, pa. tête	$10 00 @ $12	00
Veaux d'un an, 2e qualité, par tête	$ 7 00 @ $	9 00

WAGONS ET CHARRETTES

Wagon, deux chevaux	$ 55 00 à 60 00
Wagon, trois chevaux	65 00 à 70 00
Wagon, quatre chevaux	75 00 à 105 00
Ox Wagon, avec corps	75 00 à 105 00
Ox Wagon, sans corps	65 00 à 95 00
Wagon pour cannes, complet	165 00 à 200 00
Charrette à trois mulets, avec corps	75 00 à 85 00
Charrette à trois mulets, complet	100 00 à 115 00
Charrette à bagage	60 00 à 75 00
Charrettes d'habitation	35 00 à 50 00
Charrettes à immondices	45 00 à 50 00
Dray de campagne	50 00 à 75 00

WHARF TIMBER — Running foot .... 10 @ ......
Box boards cypress .... 15 @ 18

BUILDING MATERIALS—

BRICK—Red building, ₱ 1,000	10 00 @ 11 00
Lake building, ₱ 1,000	11 00 @ 12 00
Lake paving, ₱ 1,000	13 50 @ 14 00

MATERIAUX de CONSTRUCTION

Cotes des Mechanics' Dealers' and Lumbermen's Exchange.

LUMBER, TIMBER AND SHINGLES—

YELLOW PINE—For building, furnished to sizes up to 6x8, 32 feet long ₱ 1,000	$15 00 @ 16 00
For building Timber 8x8 to 12x12	18 00 @ 20 00
Boards, 1, 1¼, 1½ @ 12 in, merchant	16 00 @ 17 00
Boards, 1, 1¼, 1½ @ 12 in, clear	18 00 @ 20 00
Boards for sheathing	10 00 @ 12 00
Weather boarding	15 00 @ 16 00
Weather boarding dressed	17 00 @ 18 00
Flooring 1¼ inch merchantable	24 00 @ 25 00
Flooring, 1¼ inches, clear	27 50 @ 30 00
Flooring, 1¼ in, clear, gallery edge	35 00 @ ——
Flooring, 1¼ in., clear, square edge	24 00 @ 25 00
Ceiling, dressed, ¾ and ⅞ in., merchantable	14 00 @ 15 00
Ceiling, dressed, ¾ and ⅞ inch, clear face	20 00 @ 22 00
Shelving, dressed on both sides	20 00 @ 22 50
Base, dressed on one side	20 00 @
CYPRESS — Sills, fence posts, sleepers	22 50 @ ......
Boards, 1¼, 1½ and 2 inches, pr. seasoned	30 00 @ 32 50
Boards, 1, 1¼, 1½ and 2 in., ch	35 0 @ 40 00
WALNUT — Ohio river counter tops, 20 in. and over, clear	@
Ohio river, 1 to 4 inches	50 00 @ 150 00
Ohio river, 1 à 4 inches, common	@
OAK—White, 1 to 4 inches	50 00 @ 80 00
Ohio river	50 00 @ 60 00
SHINGLES—20 in. guaranteed.	4 25 @ 4 50
20 inches merchantable	3 75 @ 4 00
LATHS—Plaster	2 25 @ 2 75
American fire, ₱ 1,000	30 00 @ 32 00
English fire, ₱ 1,000	60 00 @ 65 00
LIME—Alabama, ₱ bbl	1 00 @ 1 10
Western, ₱ bbl	90 @ 1 00
CEMENT—Portland, ₱ bbl	3 25 @ 3 50
Rosendale, ₱ bbl	1 90 @ 2 00
Western ₱ bbl	1 30 @ ......
PLASTER—Calcined, ₱ bbl	2 00 @ 2 25
Hair, plaster, ₱ lb	04 @ .05
SAND—River, ₱ bbl	@
Yellow, ₱ bbl	28 @ 30
White, ₱ bbl	40 @ 50
Ballast, ₱ bbl	@
TILES—English ridge, each	18 @ 20
SLATE—Bangor quarry, ₱ sq're	5 75 @ 10 00
Virginia quarry, ₱ square	Nominal
Chapman quarry, ₱ square	5 75 @ 10 00
English quarry, ₱ square	Nominal

NAVIGATION FLUVIALE.

Départs de bateaux à vapeur

MERCREDI 6 SEPTEMBRE 1882.

St-Louis....JNO. A. SCUDDER à 5 P M
Shreveport....JOHN D. SCULLY, à 5 P M
Ouachita....H HANNA BLANKS, 5 P M
Donaldsonville....ASSUMPTION, à 12 M
Bayou Lafourche FRANK WILLARD, à 12 M
Washington....YAZOO, à 5 P M
College Point....ST. MARY, à 12 M
Bas du fleuve....BELLE à 11 A M
Bas du fleuve....ALVIN, à 11 A M

BULLETIN MARITIME.

MARDI, 4 SEPTEMBRE 1882

EXPEDIES EN DOUANE.

Steamship (ang) Jenny Otto, Purvis, Galveston (sur lest)
Steamship New Orleans, Halsey, New York
Steamship Amite, Stewart, Cedar Keys
Steamship Chalmette, Reed, New York

ARRIVES.

Steamship (fran) Rouen, Ruellan, Havre via New York. Forstall Ross & Clayton
Steamship Morgan, Hoxie, Havane précédemment rapporté à la Quarantaine

BATEAUX A VAPEUR.

Belle, Farget, du bas du fleuve
Alvin Scovell, du bas du fleuve
Assumption, Charlet, de Donaldsonville
John D Scully, Kouns, de Shreveport
Corona, Libano, du Bayou Sara
Frank Willard, Dugas, du Bayou Lafourche
Jno H Hanna, Blanks, de Trenton

EXPORTATIONS

NEW YORK—par steamship New Orleans—55 balles coton, 20 bonts tabac, 341 barils riz, 270 barils melasse et m dises diverses
NEW YORK—par steamship Chalmette—2599 balles coton, 299 sacs laine, 373 barils riz, 324 barils melasse et m dises diverses

Arrivages de Produits

BAS DU FLEUVE—par steamer Belle—225 sacs riz brut et divers
BAS DU FLEUVE—par steamer Alvin—272 sacs riz brut.
DONALDSONVILLE—par steamer Assumption—1004 sacs riz brut
SHREVEPORT—par steamer John D Scully—74 balles coton
BAYOU SARA — par steamer Corona—19 balles coton, 87 sacs graines coton, 25 boucts sucre
BAYOU LAFOURCHE—par steamer Frank Willard—5 sacs riz brut
TRENTON—par steamer John H Hanna—16 balles coton, 7199 merrains

Par les chemins de fer.

MORGAN'S LOUISIANA & TEXAS RAIL ROAD & STEAMSHIP COMPANY .... 2178 balles coton, 226 sacs graines coton
LOUISVILLE & NASHVILLE RAILROAD—122 balles coton
CHICAGO, ST. LOUIS & N. ORLEANS RR—21 balles coton

Liste complète des navires dans le Port de la Nlle-Orléans

Comprenant les noms des navires et de leurs capitaines, ceux des consignataires, avec indication du tonnage, du mouillage et de la destination.

STEAMERS.

Antverpia Belg. 1445 Whitburn pour le Continent Freetown, Forstall Ross & Clayton
Belair Ang. 908 Polson pour ——— Gualdaboro, J J Fernandez & Son
Discoverer Ang. 1455 Hughes pour le Continent, 30 3e dist Lucas E Moore &co
Fairfield Ang. 10 1 Millard pour le Continent Freetown, Forstall Ross & Clayton
Gussie Am. 998 Hill pour ——— Alger O A Whitney &co
Jennie Otto Ang 943 Purvis pour le Continent Freetown, DeWolf & Hammond
Linhope Ang 1509 Blacklaw pour Galveston 44 4e dist Forstall Ross & Clayton
Margaret Am. 508 ——— Laid Up—3e dist, au capitaine
St Mary Am. 1095 ——— pour ——— Alger, C A Whitney &co
Whitney Am. 1388 ——— pour ——— Alger, C A Whitney &co

NAVIRES

Cromwell Am. 891 Barstow pour le Havre 32 1er dist, Jos F Lovell &co
John Murphy Ang 1506 Cosman pour le Continent, 44 4e dist, A K Miller &co
Northampton Am. 1130 Murphy pour ——— 43 4e dist, A K Miller &co

BARQUES.

Bridgeport Am. 711 Delay pour Boston 30 1er dist, Norton & Bell
John Watt Ang. 1160 Sweetzer pour ——— 12 1er dist, Lucas E Moore &co
Matilda Hilyard Ang. 589 Atkinson pour ——— Gretna, Norton & Bell
Mercedita Ang. 814 Preston pour ——— 12 1er dist, Woodward & Wight
W H Diets Am. 487 Collins pour ——— 12 1er dist, Jos Kelly

GOELETTES.

Adda A Kennedy Ang. 638 Pilsbury pour ——— 7 2e dist Norton & Bell
J G Whipple Am. 86 Davidson pour ——— 6e dist Henry Otis
Jennie Wood Ang. 120 Blair pour Mexico 14 1er dist. S Oteri & Bros

LISTE DE NAVIRES

Supportance pour la Nouvelle-Orléans

NEW-YORK.

Steamship Knickerbocker, Kemble........parti 2 sept
Steamship Lone Star, Quick........parti 2 sept
Steamship Rouen, Ruellien........parti 29 août
Steamship Maugerton, Clark........parti 31 août

BANGOR, MAINE

Goelette Ada A Kennedy........expédiée 22 juil

LIVERPOOL

Steamship Lord Derby, Foster........parti 17 août
Steamship Glenbervie, Dunn........parti 17 août
Steamship Legislator, Woodcock, parti 1er août
Steamship West Indian, Daniel...en chargement 25 juillet
Steamship Historian, Jeffrey........parti 23 juillet
Steamship Bretton, Hall, en chargement 17 juil
Navire Bonanza, Webster........parti 16 août
Navire Benlomond, Sutherland, ...parti 18 juillet
Barque Themis, Temple........partie 2 juillet

LONDRES.

Steamship Newham........parti 18 août

HULL.

Navire Prince Rudolph, Hawkins...parti 3 juillet

FLEETWOOD.

Barque Howard, Hay........partie 25 juil

CARDIFF.

Steamship Lombard........parti 12 août
Steamship Armathwaite........parti 12 août

BARROW

Navire Charles Nickerson........parti 27 juillet
Barque Romanoff, Pearce........partie 8 août

NEWCASTLE

Steamship Linhope, Blacklaw, en chargement 5 août

NEWPORT.

Steamship Ashford, Andrews........parti 16 sept

LIMERICK.

Steamship Cella, Leighton........parti 12 août

HAVRE.

Steamship Dupuy de Lome,........parti 31 août
Steamship Rouen, ...en chargement 5 août

BORDEAUX.

Barque Alphonse et Marie, Lescalle, ..partie 25 août

MARSEILLE.

Barque Simpson, Gargullo........partie 15 aout

BREME.

Steamship Hohenstauffen, ...parti 3 sept
Barque Freihandel, Washter, en chargement 1 août

ANVERS

Steamship Amandale, Atkinson, parti 28 juillet

BARCELONE

Barque Andiastes, Temassich........partie 20 juil
Barque Nada, Bodich........partie 5 juil
Barque Ll dbregat, Molins........partie 20 juin
Brick Joya Lidelobregat, Molino, ...en chargement 1 juin

LISBONNE.

Brick Marianna 4th, Carvalho....parti 31 juille
Goelette Seguin, Kicker........partie 18 jui

MESSINE.

Steamship Whickham, Scott, en chargement 8 août

VERA-CRUZ.

Barque Commodore Dumont Pearce, parti 25 juil

RIO DE JANEIRO.

Barque Count Alda, Christensen, en chargement 5 août
Barque Aquidneck, Powell, en chargement 5 août
Barque Carl, Kroger, ...en chargement 5 jui